

كلمة بالنيابة عن بعثة المملكة الاردنية الهاشمية لدى الامم المتحدة/  
نيويورك

سكرتير ثاني يزن بزادوغ

حول البند ٨١ من اجنددة عمل اللجنة السادسة  
تقرير لجنة القانون الدولي خلال انعقاد دورتها التاسعة والستين  
التطبيق المؤقت للاتفاقيات

٢٠١٧/١٠/٢٤

### **السيد الرئيس**

اود في مستهل هذه الكلمة ان اشكر لجنة القانون الدولي على جهودها المتواصلة وعلى تنسيقها الدائم مع لجنتنا وبصورة تخدم القانون الدولي، واسمحوا لي بابداء بعض الملاحظات بالنيابة عن وفد بلادي:

يؤيد وفد بلادي بشكل عام النصوص المقترحة والمتعلقة بالجرائم ضد الانسانية لما لذلك من اثر هام في حماية حياة الملايين من المعرضين لمثل هذه الجرائم بالإضافة الى ان ذلك سيسشكل خطوة اساسية لانهاء الافلات من العقاب. فمن المهم انجاز هذه الاتفاقية لملء الفجوة بين المعاهدات والاتفاقيات الدولية المتعلقة بالجرائم الاشد خطورة في القانون الدولي، علماً بان النزاعات المسلحة غير الدولية هي الاكثر انتشاراً ومن هنا يجر ايجاد آلية قانونية تغطي هذا النوع من الجرائم وذلك من خلال التجريم والمعاقبة على الصعيد الداخلي ومن خلال التعاون بين الدول.

### **السيد الرئيس**

يؤكد وفد بلادي على ان مسودة هذه الاتفاقية لا تتعارض مع نظام روما الاساسي لابل تدعمه وتنماشى مع احكامه كما تسمح للدول الاطراف بتنفيذ التزاماتها بموجب النظام بشكل كامل، من المهم هنا التاكيد على اهمية المادة الثانية من نص مشاريع المواد والمتعلقة بالالتزام الدول بمنع الجرائم المرتكبة ضد الانسانية والمعاقبة عليها، الا اننا نؤكد على ان الدول بموجب القانون الدولي لا ترتكب الجرائم وانما تتحمل المسؤولية

المدنية عما يرتكبه وكلؤها من الجرائم ضد الإنسانية وبالتالي فإن المسؤولية الجزائية عن هذه الجرائم تقع على الأفراد بما فيهم مسؤولي الدول في حال ارتكاب هذه الجرائم.

كما تبرز أهمية التعريف المقترن للجرائم ضد الإنسانية والوارد في المادة الثالثة من النصوص المقترنة، وذلك لأنه يماثل التعريف الوارد في نظام روما الأساسي وأضافته لنقط جوهرية من أبرزها تجريم التفرقة العنصرية.

### السيد الرئيس

يدعم وفد بلادي نص المادة السادسة من مشاريع المواد والذي يفرض على الدول اتخاذ إجراءات تشريعية داخلية للتجريم والعقاب على هذه الجرائم مما سيسمح في اتساق تشريعات الدول وبصورة تضيق الخناق على مرتكبي هذه الجرائم وتضمن عدم افلاتهم من العقاب .

كما اننا نؤيد مبدأ الالتزام بالتسليم والمحاكمة والذي ورد في المادة العاشرة حيث يعتبر هذا المبدأ من المبادئ الأساسية للقانون الجنائي الدولي والذي من شأنه ضمان عدم افلات الجناة من العقاب حتى لو كانوا في دولة طرف لا تملك اختصاصاً جنائياً عليهم، كما يجدر التأكيد على أهمية حماية الضحايا والشهداء والتي تكفلها المادة الثانية عشر من النصوص المقترنة وذلك لكونها تعالج مسألة مهملة في المعاهدات والاتفاقيات الدولية المتعلقة بالجرائم الأشد خطورة في القانون الدولي، ونشدد هنا على أن هذا النص المقترن يعتبر اضافة هامة تعكس التطورات الحديثة على القانون الجنائي الدولي، كما أن الاردن يؤيد بشدة تقديم التعويضات والاصلاحات المادية والمعنوية لضحايا الجرائم ضد الإنسانية ونقترح هنا الزام الدول بإنشاء صندوق مخصص لها هذا الغرض.

## **السيد الرئيس**

ان منظور الاردن بخصوص النص المقترح للمادة الخامسة حول عدم جواز الابعاد القسري يتمثل في ان هذا النص لا يحرم الدول من حق اعادة الاشخاص الى مناطق في دولة تشهد نزاعات مسلحة طالما كانت تلك المنطقة آمنة ومستقرة بحيث لا يكون هناك تهديد محقق و حقيقي على الشخص المعاد، كما ان هذا النص يعتبر تطويراً تدريجياً لاحكام القانون الدولي حيث لا يوجد قاعدة عرفية حالية حول الابعاد القسري في حالات الجرائم ضد الانسانية.

كما ان الاردن يدعم المقترح الوارد في المادة الثالثة عشر من مشاريع المواد من حيث المبدأ، وتقترح هنا اضافة عبارة في الفقرة الرابعة تلزم الدول بعقد المعاهدات المختصة بتسلیم المجرمين وذلك لأن الصياغة الحالية لا تلزم الدول التي تعتمد مثل هذه المعاهدات بعقدها.

## **ختاماً سيدى الرئيس**

أود أن أشكر المقرر السيد Sean Murphy ولجنة القانون الدولي على الجهود التي بذلوها في صياغة مسودة مشاريع مواد الاتفاقية.

**شكراً سيدى الرئيس.**